

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

ORDER-IN-COUNCIL 2011/11

PLACER MINING ACT
and
QUARTZ MINING ACT

Pursuant to section 98 of the *Placer Mining Act* and section 15 of the *Quartz Mining Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1 The attached *Prohibition of Entry on Certain Lands (Peel Watershed Planning Region) Order* is made.

2 The attached Order comes into force on February 4, 2011 and expires on February 4, 2012.

Dated at Whitehorse, Yukon,
this

19 January

2011.

YUKON

CANADA

Whitehorse, Yukon

DÉCRET 2011/11

LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR
et
LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la *Loi sur l'extraction de l'or* et à l'article 15 de la *Loi sur l'extraction du quartz*, décrète :

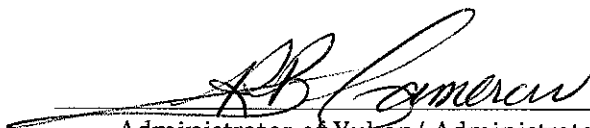
1 Est établi le *Décret interdisant l'accès à certaines terres (Région d'aménagement du bassin hydrographique de la Peel)* paraissant en annexe.

2 Le décret paraissant en annexe entre en vigueur le 4 février 2011 et expire le 4 février 2012

Fait à Whitehorse, au Yukon,
le

19 janvier

2011.



Administrator of Yukon/ Administrateur du Yukon

PLACER MINING ACT
and
QUARTZ MINING ACT

PROHIBITION OF ENTRY ON CERTAIN LANDS
(PEEL WATERSHED PLANNING REGION)
ORDER

Purpose

1 The purpose of this Order is to prohibit entry for the reason that lands described in the Schedule to this Order are required as a study area for the purposes of regional land use planning.

Interpretation

2 In this Order, "recorded claim" means

(a) a recorded placer claim that is in good standing acquired under the *Yukon Placer Mining Act* (Canada) and continued under the *Placer Mining Act*, or acquired under the *Placer Mining Act*; or

(b) a recorded mining claim that is in good standing acquired under the *Yukon Quartz Mining Act* (Canada) and continued under the *Quartz Mining Act*, or acquired under the *Quartz Mining Act*.

Prohibition

3 No person shall enter on the lands described in the Schedule for the purpose of

(a) locating a claim or prospecting for gold or other precious minerals or stones under the *Placer Mining Act*; or

(b) locating a claim or prospecting or mining for minerals under the *Quartz Mining Act*.

LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR
et
LOI SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ

DÉCRET INTERDISANT L'ACCÈS À CERTAINES
TERRES (RÉGION D'AMÉNAGEMENT DU
BASSIN HYDROGRAPHIQUE DE LA PEEL)

Objet

1 Le présent décret vise à interdire l'accès au motif que les terres décrites à l'annexe sont nécessaires à titre de zone d'étude pour la planification régionale de l'utilisation des terres.

Définition

2 Pour l'application du présent décret, « claim inscrit » s'entend :

a) soit d'un claim d'exploitation de placer inscrit et en règle, acquis sous le régime de la *Loi sur l'extraction de l'or dans le Yukon* (Yukon) et qui a été maintenu sous le régime de la *Loi sur l'extraction de l'or* ou acquis en vertu de cette loi;

b) soit d'un claim minier inscrit et en règle, acquis sous le régime de la *Loi sur l'extraction du quartz dans le Yukon* (Canada) et qui a été maintenu sous le régime de la *Loi sur l'extraction du quartz* ou acquis en vertu de cette loi.

Interdiction

3 Il est interdit de se rendre sur les terres décrites à l'annexe afin :

a) soit d'y localiser un claim ou d'y prospecter pour chercher de l'or, d'autres minéraux précieux ou des pierres précieuses en vertu de la *Loi sur l'extraction de l'or*;

b) soit d'y localiser un claim, d'y prospecter ou d'y creuser pour en extraire des minéraux en vertu de la *Loi sur l'extraction du quartz*.

Recorded claims

4 Section 3 does not apply to entry on a recorded claim by the owner or holder of the recorded claim.

Claims inscrits

4 L'article 3 ne s'applique pas à l'accès par le propriétaire ou détenteur du claim inscrit.

SCHEDULE

That portion of the watershed of the Peel River and its tributaries (other than the Tombstone Territorial Park, Vuntut Gwitchin First Nation settlement land R-08A and Tr'ondëk Hwëch'in settlement land R-49A) that is in Yukon, being the portion shown as the Peel Watershed Planning Region on the map entitled "Appendix: Peel Watershed Planning Region" (a copy of which is attached and copies of which have been deposited with the Manager, Lands Client Services, Department of Energy, Mines and Resources at Whitehorse, Yukon and with the Mining Recorders at Dawson, Mayo, Watson Lake and Whitehorse, Yukon) and for greater certainty including the Category B and Fee Simple settlement lands listed below and excluding the Category A settlement lands listed below.

Settlement Lands

Category A

First Nation of Nacho Nyak Dun (NND) R-11A
 Vuntut Gwitchin First Nation (VG) S-44A
 VG S-56A

Category B and Fee Simple

NND S-101B
 NND S-102B
 NND S-104B
 NND S-105B
 NND S-106B
 NND S-115B
 NND S-122B
 NND S-124B
 NND S-125B
 NND S-127B
 NND S-130B
 NND S-133B
 NND S-134B
 NND S-135B
 NND S-137B
 NND S-138B
 NND S-139B
 NND S-140B

ANNEXE

La portion du bassin hydrographique de la rivière Peel et de ses affluents qui se trouvent au Yukon (à l'exclusion du Parc territorial Tombstone, des terres visées par l'Entente définitive de la Première nation des Gwitchin Vuntut R-08A et par l'Entente des Tr'ondëk Hwëch'in R-49A) et qui est la portion désignée Région d'aménagement du bassin hydrographique de la Peel sur la carte intitulée « Appendice : Région d'aménagement du bassin hydrographique de la Peel » (dont une copie est jointe et dont des copies ont été déposées auprès du directeur, service à la clientèle du ministère de l'Énergie, de Mines et des Ressources, à Whitehorse, Yukon et aux bureaux des registrés miniers de Dawson, Mayo, Watson Lake et Whitehorse, Yukon. Il est entendu que les terres de catégorie B et fief simple qui sont visées par une entente sont comprises, mais que les terres de catégorie A qui sont visées par une entente sont exclues.

Terres visées par une entente

Catégorie A

Première nation des Nacho Nyak Dun (NND) R-11A
 Première nation des Gwitchin Vuntut (VG) S-44A
 VG S-56A

Catégorie B et fief simple

NND S-101B
 NND S-102B
 NND S-104B
 NND S-105B
 NND S-106B
 NND S-115B
 NND S-122B
 NND S-124B
 NND S-125B
 NND S-127B
 NND S-130B
 NND S-133B
 NND S-134B
 NND S-135B
 NND S-137B
 NND S-138B
 NND S-139B
 NND S-140B

NND S-143B
 NND S-148B
 NND S-149B
 NND S-150B
 NND S-151B
 NND S-152B
 NND S-187B
 NND S-188B

Tetlit Gwich'in Yukon land (TG) R-01-FS

TG R-03FS
 TG R-04FS
 TG R-05FS
 TG R-07FS
 TG R-08FS
 TG R-10FS
 TG R-11FS
 TG R-12FS
 TG R-13FS
 TG R-14FS
 TG S-2FS
 TG S-3FS
 TG S-4FS
 TG S-5FS
 TG S-6FS
 TG S-7FS
 TG S-8FS
 TG S-9FS
 TG S-10FS
 TG S-11FS
 TG S-12FS
 TG S-13FS

Tr'ondëk Hwëch'in (TH) R-40B

TH S-30B
 TH S-31B
 TH S-33B
 TH S-124B
 TH S-128B
 TH S-180B
 TH S-181B
 TH S-202B

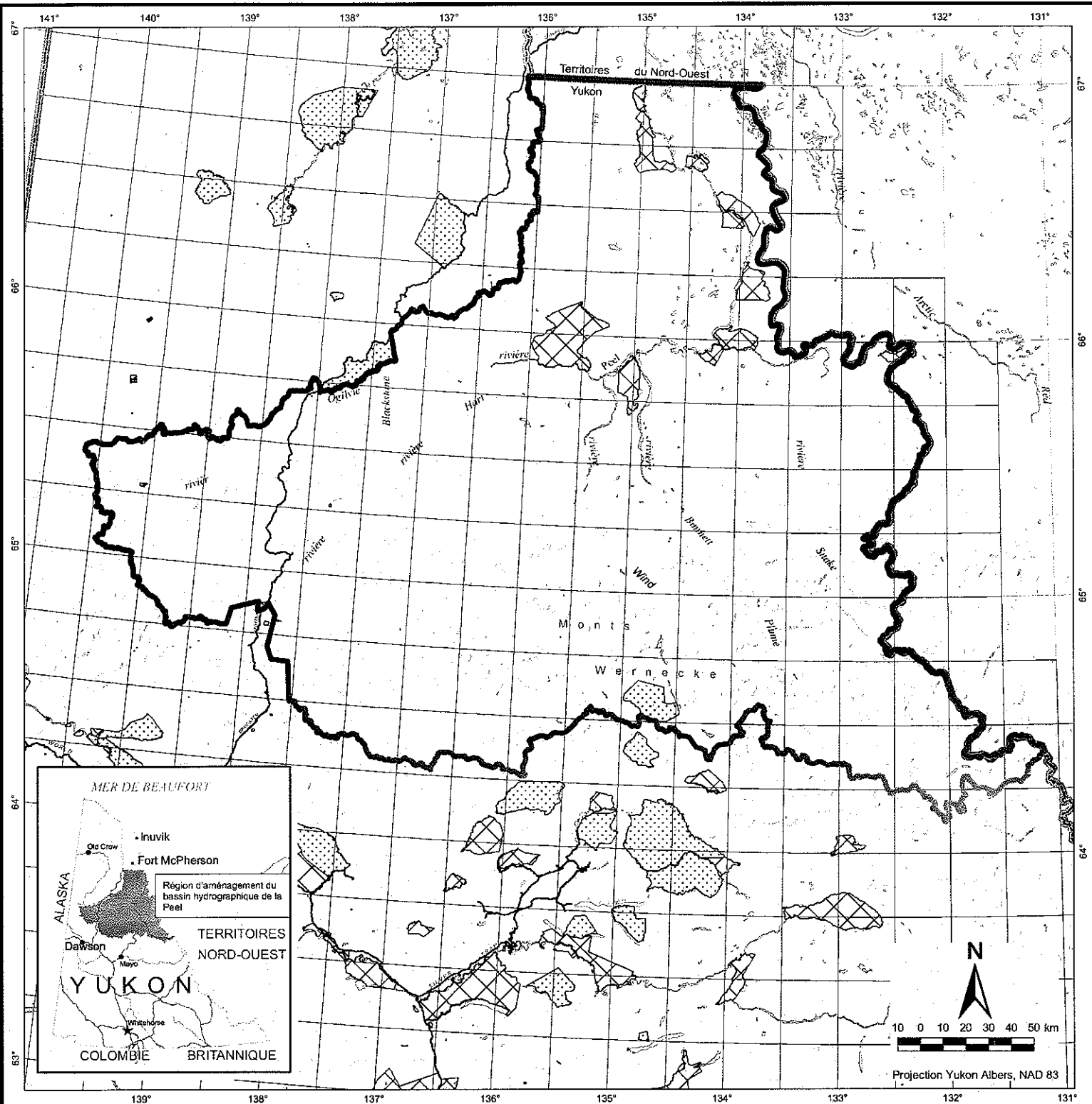
NND S-143B
 NND S-148B
 NND S-149B
 NND S-150B
 NND S-151B
 NND S-152B
 NND S-187B
 NND S-188B

Terres Gwich'in Tetlit du Yukon (TG) R-01-FS

TG R-03FS
 TG R-04FS
 TG R-05FS
 TG R-07FS
 TG R-08FS
 TG R-10FS
 TG R-11FS
 TG R-12FS
 TG R-13FS
 TG R-14FS
 TG S-2FS
 TG S-3FS
 TG S-4FS
 TG S-5FS
 TG S-6FS
 TG S-7FS
 TG S-8FS
 TG S-9FS
 TG S-10FS
 TG S-11FS
 TG S-12FS
 TG S-13FS

Tr'ondëk Hwëch'in (TH) R-40B

TH S-30B
 TH S-31B
 TH S-33B
 TH S-124B
 TH S-128B
 TH S-180B
 TH S-181B
 TH S-202B



APPENDICE RÉGION D'AMÉNAGEMENT DU BASSIN HYDROGRAPHIQUE DE LA PEEL, YUKON

Légende

Sources des données

Jeu de données: 1:1 jeu de données de la Carte numérique du monde, Terres visées par une entente et limites territoriales RNCan : 1:1M Chemins et 1:250 Données des aires protégées, ministère de l'Environnement, Yukon.

Données thématiques : Limite de l'aménagement de la rivière Peel, Commission d'aménagement du bassin hydrographique de la rivière Peel.



Terres de catégorie A visées par le règlement d'une entente avec une Première nation



Terres de catégorie B visées par le règlement d'une entente avec une Première nation et terres du Yukon des Tettit Gwich'in (fief simple)



Région d'aménagement du bassin hydrographique de la Peel



février 2011